



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 8 dicembre 2011 (12.12)
(Or. en)**

18322/11

**FIN 1030
RECH 426**

NOTA

del:	Comitato del bilancio
al:	Comitato dei Rappresentanti permanenti/Consiglio
Oggetto:	Finanziamento aggiuntivo del progetto ITER nel 2012 e 2013

1. Il 20 aprile 2011 la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica dell'Accordo interistituzionale (AII) del 17 maggio 2006 sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria con riguardo al quadro finanziario pluriennale per far fronte alle necessità di finanziamento aggiuntive del progetto ITER¹.

Nella sua proposta, la Commissione suggeriva di finanziare l'importo aggiuntivo di 1,3 miliardi di EUR in stanziamenti d'impegno necessari per il progetto ITER nel periodo 2012-2013 mediante riassegnazioni di 100 milioni di EUR nel 2012 e 360 milioni di EUR nel 2013 dal settimo programma quadro di ricerca e una revisione del quadro finanziario pluriennale così da aumentare il massimale di spesa della sottorubrica 1a di 650 milioni di EUR nel 2012 e di 190 milioni di EUR nel 2013. La Commissione ha inoltre proposto una revisione del quadro finanziario pluriennale per aumentare gli stanziamenti di pagamento nel 2013 di un importo corrispondente.

¹ Doc. 9419/11 FIN 273 RECH 88.

2. Nella riunione del Comitato di conciliazione del 18 e 19 novembre 2011, il Parlamento europeo e il Consiglio hanno convenuto una dichiarazione comune sul finanziamento del progetto ITER.¹
3. In un secondo trilogio del 1° dicembre 2011, il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione hanno raggiunto un accordo ad referendum sul progetto di conclusioni comuni sul finanziamento di Iter di cui all'ALLEGATO 1.
4. Il Comitato del bilancio, nella riunione del 6 dicembre 2011, non ha raggiunto un accordo unanime su tale progetto di conclusioni comuni e sulla correlata modifica dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 con riguardo al quadro finanziario pluriennale di cui all'ALLEGATO 2.
5. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a raggiungere un consenso su tali testi e a raccomandare successivamente al Consiglio di:
 - confermare l'accordo unanime sul progetto di conclusioni comuni sul finanziamento di ITER figurante nell'ALLEGATO 1;
 - adottare all'unanimità la decisione del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica dell'Accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria con riguardo al quadro finanziario pluriennale per far fronte alle necessità di finanziamento aggiuntive del progetto ITER figurante nell'ALLEGATO 2;
 - di mettere a verbale la dichiarazione unilaterale della Germania figurante nell'ALLEGATO 3.

¹ "Il Parlamento europeo e il Consiglio decidono di riunirsi in trilogio con la Commissione il pomeriggio di mercoledì 23 novembre 2011 per affrontare la questione dei costi aggiuntivi del progetto ITER nel biennio 2012-2013, allo scopo di trovare un accordo entro la fine dell'anno. Il Parlamento europeo e il Consiglio invitano la Commissione ad agevolare il conseguimento di un accordo sul fabbisogno finanziario supplementare del progetto ITER, tenendo conto delle preoccupazioni di entrambi i rami dell'autorità di bilancio."

CONCLUSIONI COMUNI SUL FINANZIAMENTO DI ITER

Il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione ribadiscono l'importanza che annettono al progetto ITER per l'Unione europea.

Il Parlamento europeo e il Consiglio hanno preso atto della proposta della Commissione¹ intesa a modificare l'Accordo interistituzionale con riguardo al quadro finanziario pluriennale per fornire i 1 300 milioni di EUR supplementari in stanziamenti d'impegno a titolo del bilancio UE, richiesti per il progetto ITER nel periodo 2012-2013.

Il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione convengono di coprire il costo aggiuntivo di 1 300 milioni di EUR del progetto ITER nel periodo 2012-2013 come segue:

- 100 milioni di EUR già iscritti nelle linee di bilancio ITER nel bilancio 2012;
- 360 milioni di EUR in stanziamenti d'impegno saranno resi disponibili nella procedura di bilancio 2013 entro i massimali degli stanziamenti d'impegno del quadro finanziario pluriennale (QFP) sfruttando appieno le disposizioni stabilite nel regolamento finanziario e nell'Accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 ed escludendo ulteriori revisioni del QFP legate a ITER;
- i massimali degli stanziamenti d'impegno della sottorubrica 1a per gli esercizi 2012 e 2013 saranno aumentati di 840 milioni di EUR, di cui 650 milioni di EUR nel 2012 e 190 milioni di EUR nel 2013. Tale aumento sarà compensato da una corrispondente diminuzione dei massimali degli stanziamenti d'impegno delle rubriche 2 (450 milioni di EUR per l'esercizio 2011) e 5 (243 milioni di EUR per l'esercizio 2011 e 147 milioni di EUR per l'esercizio 2012);

¹ COM(2011) 226 definitivo del 20 aprile 2011.

- il massimale del totale degli stanziamenti di pagamento per il 2013 sarà aumentato di 580 milioni di EUR, compensati da una corrispondente diminuzione del massimale per il 2011.

Il Parlamento europeo e il Consiglio convengono di adottare la suddetta revisione del quadro finanziario pluriennale 2007-2013 prima della fine del 2011, secondo le rispettive procedure interne.

Il Parlamento europeo e il Consiglio invitano la Commissione a presentare proposte concrete sull'importo di 360 milioni di EUR nel quadro del progetto di bilancio 2013.

Proposta di
DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

recante modifica dell'Accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria con riguardo al quadro finanziario pluriennale per far fronte alle necessità di finanziamento aggiuntive del progetto ITER

IL PARLAMENTO EUROPEO E IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto l'accordo interistituzionale tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione, del 17 maggio 2006, sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria¹,

vista la proposta della Commissione,

considerando quanto segue:

- (1) In occasione del trilogò del 1° dicembre 2011, il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione hanno concordato le modalità per fornire finanziamenti supplementari al progetto ITER. Detti finanziamenti necessitano una revisione del quadro finanziario pluriennale 2007-2013, conformemente all'accordo interistituzionale, così da aumentare i massimali degli stanziamenti d'impegno a titolo della sottorubrica 1a di 650 milioni di EUR per l'esercizio 2012 e di 190 milioni di EUR per l'esercizio 2013 a prezzi correnti.
- (2) L'aumento dei massimali degli stanziamenti d'impegno a titolo della sottorubrica 1a per gli esercizi 2012 e 2013 sarà interamente compensato da una diminuzione dei massimali degli stanziamenti d'impegno per l'esercizio 2011 a titolo della rubrica 2 e degli stanziamenti d'impegno per gli esercizi 2011 e 2012 a titolo della rubrica 5.

¹ GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1.

- (3) Per mantenere una relazione ordinata tra impegni e pagamenti, saranno riveduti i massimali annuali degli stanziamenti di pagamento. Questo aggiustamento sarà neutro in termini di fabbisogno di pagamenti per il periodo 2007-2013.
- (4) L'allegato I all'Accordo interistituzionale sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria dovrebbe quindi essere modificato di conseguenza¹,

DECIDONO:

Articolo unico

L'allegato I dell'Accordo interistituzionale sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria è sostituito dall'allegato della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Parlamento europeo

Per il Consiglio

¹ A tal fine, le cifre risultanti dall'accordo summenzionato sono convertite in prezzi del 2004.

QUADRO FINANZIARIO 2007-2013

(milioni di EUR - prezzi costanti 2004)

STANZIAMENTI D'IMPEGNO	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totale 2007-2013
1. Crescita sostenibile	50 865	53 262	55 879	56 435	55 693	57 708	58 696	388 538
1a Competitività per la crescita e l'occupazione	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 677	13 073	79 653
1b Coesione per la crescita e l'occupazione	42 461	43 667	43 861	43 855	44 387	45 031	45 623	308 885
2. Conservazione e gestione delle risorse naturali	51 962	54 685	51 023	53 238	52 136	51 901	51 284	366 229
di cui: spese correlate al mercato e pagamenti diretti	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Cittadinanza, libertà, sicurezza e giustizia	1 199	1 258	1 375	1 503	1 645	1 797	1 988	10 765
3a Libertà, sicurezza e giustizia	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3b Cittadinanza	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. L'UE come attore globale	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Amministrazione¹	6 633	6 818	6 816	6 999	7 044	7 274	7 610	49 194
6. Compensazioni	419	191	190	0	0	0	0	800
STANZIAMENTI D'IMPEGNO TOTALI in percentuale dell'RNLI	117 277 1.08 %	122 683 1.09 %	122 022 1.06 %	125 184 1.06 %	123 857 1.03 %	126 359 1.03 %	127 607 1.01 %	864 989 1.049 %

STANZIAMENTI DI PAGAMENTO

STANZIAMENTI DI PAGAMENTO TOTALI in percentuale dell'RNLI	115 142 1.06 %	119 805 1.06 %	109 091 0.95 %	119 245 1.01 %	116 394 0.97 %	120 649 0.98 %	120 418 0.96 %	820 744 1.00 %
<i>Margine disponibile</i>	<i>0.18 %</i>	<i>0.18 %</i>	<i>0.29 %</i>	<i>0.22 %</i>	<i>0.26 %</i>	<i>0.25 %</i>	<i>0.27 %</i>	0.23 %
Massimale delle risorse proprie in percentuale dell'RNLI	1.24 %	1.24 %	1.24 %	1.23 %	1.23 %	1.23 %	1.23 %	1.23 %
¹ Le spese per le pensioni incluse al di sotto del massimale per questa rubrica sono calcolate al netto dei contributi del personale al regime corrispondente, entro il limite di 500 milioni di EUR ai prezzi del 2004 per il periodo 2007-2013.								

DICHIARAZIONE UNILATERALE DELLA GERMANIA

"Nella dichiarazione comune sul finanziamento del progetto ITER, il Parlamento europeo e il Consiglio hanno convenuto di *"affrontare la questione dei costi aggiuntivi del progetto ITER nel biennio 2012-2013, allo scopo di trovare un accordo entro la fine dell'anno."* La Germania si rammarica che per quanto concerne l'importo da finanziare mediante riassegnazione le risorse finanziarie rimangano incerte per un altro anno. Con riguardo alla proposta per il bilancio 2013, la Germania chiede pertanto alla Commissione di determinare gli stanziamenti necessari per ITER entro il massimale di spesa della rubrica 1a."
